

RÉSOLUTION N° 240528

RESOLUTION N° 240528

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE
LA VILLE DE CÔTE SAINT-LUC TENUE LE 13 MAI
2024

REGULAR MEETING OF THE CITY OF CÔTE SAINT-
LUC HELD MAY 13, 2024

Membres du Conseil présents / Council members present :

Le maire / Mayor :

Les conseillers / Councillors :

Mitchel Brownstein

Lior Azerad

Sidney Benizri

Dida Berku, B.C.L.

Mike Cohen, B.A.

Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.

Mitch Kujavsky, B. Comm.

Oren Sebag, B.Sc. RN MBA

Andee Shuster

**RÉSOLUTION PROCLAMANT LA JOURNÉE
INTERNATIONALE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET
LA TRANSPHOBIE**

**RESOLUTION PROCLAIMING INTERNATIONAL
DAY AGAINST HOMOPHOBIA AND TRANSPHOBIA**

ATTENDU QU'en 1969, le gouvernement canadien a adopté un projet de loi omnibus décriminalisant les actes sexuels privés entre deux personnes de 21 ans ou plus, qui était une étape décisive dans le traitement égal des gais, des lesbiennes et des bisexuels canadiens en vertu de la loi;

WHEREAS in 1969, the Canadian government passed an omnibus bill decriminalizing private sexual acts between two people over the age of 21 – a breakthrough in treating gay men, lesbians and bisexuals equally under the law;

ATTENDU QU'en 1977, le Québec est devenu la première province canadienne à modifier sa *Charte des droits et libertés de la personne* pour inclure l'orientation sexuelle comme motif de discrimination;

WHEREAS in 1977, Quebec became the first jurisdiction in Canada to amend its provincial *Charter of human rights and freedoms* to include sexual orientation as a prohibited ground for discrimination;

ATTENDU QUE le Canada est une société ouverte à toutes et à tous, y compris aux personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles et trans (LGBTQ+) et à toutes autres personnes se reconnaissant dans la diversité sexuelle et la pluralité des identités et des expressions de genre;

WHEREAS Canada is a society open to everyone, including lesbian, gay, bisexual and trans people (LGBTQ+) and to all other people who identify with sexual diversity and the multiplicity of gender identities and expressions;

ATTENDU QUE que malgré les récents efforts pour une meilleure inclusion des personnes LGBT, l'homophobie et la transphobie demeurent présentes dans la société;

WHEREAS, despite recent efforts towards greater inclusion of LGBT people, homophobia and transphobia are still present in society;

ATTENDU QUE le 17 mai est la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, que celle-ci est célébrée de fait dans de nombreux pays et qu'elle résulte d'une initiative québécoise portée par la Fondation Émergence dès 2003;

WHEREAS May 17 is the International Day Against Homophobia and Transphobia, is celebrated as such in many countries, and is the result of a Quebec-based initiative promoted by Fondation Émergence starting in 2003;

ATTENDU QUE la Ville de Côte Saint-Luc soutient les droits de la personne et s'oppose à la discrimination;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc supports human rights and stands against discrimination;

Il fut

It was

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER MITCH KUJAVSKY
APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE ANDEE SHUSTER

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

ET RÉSOLU :

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council proclaims May 17 INTERNATIONAL DAY AGAINST HOMOPHOBIA

Copie conforme / Certified True Copy



Pascalie Tanguay
Greffière / City Clerk

« QUE le Conseil municipal de la Ville de Côte Saint-Luc proclame le 17 mai JOURNÉE INTERNATIONNALE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE et de souligner cette journée en tant que telle.»

AND TRANSPHOBIA and to recognize this day as such.”

CARRIED UNANIMOUSLY

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Copie conforme / Certified True Copy



Pascalie Tanguay
Greffière / City Clerk